

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique, du Commerce extérieur, de la Recherche scientifique, de la Lutte contre l'incendie et de l'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale, le 29 septembre 1995, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale "modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif à la carrière et à l'évaluation des agents du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale", a donné le 4 octobre 1995 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 29 september 1995 door de Minister van Openbaar Ambt, Buitenlandse Handel, Wetenschappelijk Onderzoek, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering "tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de loopbaan en de evaluatie van de ambtenaren van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest", heeft op 4 oktober 1995 het volgend advies gegeven :

Suivant l'article 84, alinéa 2, introduit par la loi du 15 octobre 1991 dans les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, l'urgence qui permet au ministre de demander que l'avis de la section de législation soit donné dans un délai ne dépassant pas trois jours doit être spécialement motivée.

En l'occurrence, la demande d'avis est motivée dans les termes suivants :

"Artikel 40, tweede lid, van het voornoemde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993, voorzag voor wat de rangen 14 en 13 betreft, in de mogelijkheid om met ingang van 26 augustus 1993 gedurende twee jaar een vacante betrekking open te stellen voor externe kandidaten. Overwegende dat wegens de vervroegde verkiezingen van 21 mei 1995 deze periode onvoldoende bleek en de hierboven procedure zo snel mogelijk dient te worden hervat, zou ik het op prijs stellen het advies te mogen ontvangen binnen de bij artikel 84 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973 voorgeschreven termijn".

*

*

*

.../...

Examen du projet.Préambule.Alinéa 1er.

Il faut écrire : "..., notamment l'article 40, modifié par la loi spéciale du 16 juillet 1993;".

Alinéa 2 (nouveau).

Il y a lieu d'insérer un alinéa 2 nouveau visant l'arrêté que modifie le texte en projet et d'écrire :

"Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 8 juillet 1993 relatif à la carrière et à l'évaluation des agents du ministère de la Région de Bruxelles-Capitale, notamment l'article 40, alinéa 2;".

Alinéa 2.

La référence à l'arrêté du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux est superflue et doit être omise.

.../...

Dispositif.

Article 2.

De l'accord du délégué du ministre, il est proposé de rédiger l'article comme suit :

"Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge".

*

L'arrêté doit comporter un exécutoire, rédigé comme suit :

"Le ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté".

Volgens artikel 84, tweede lid, dat bij de wet van 15 oktober 1991 is ingevoegd in de gecoördineerde wetten op de Raad van State, moet de minister, wanneer hij vraagt dat het advies van de afdeling wetgeving binnen een termijn van ten hoogste drie dagen wordt gegeven, dat verzoek om spoedbehandeling met bijzondere redenen omkleden.

In het onderhavige geval luidt de motivering aldus :

"Artikel 40, tweede lid, van het voornoemde besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993, voorzag voor wat de rangen 14 en 13 betreft, in de mogelijkheid om met ingang van 26 augustus 1993 gedurende twee jaar een vacante betrekking open te stellen voor externe kandidaten. Overwegende dat wegens de vervroegde verkiezingen van 21 mei 1995 deze periode onvoldoende bleek en de hierboven procedure zo snel mogelijk dient te worden hervat, zou ik het op prijs stellen het advies te mogen ontvangen binnen de bij artikel 84 van de gecoördineerde wetten op de Raad van State van 12 januari 1973 voorgeschreven termijn".

*

* *

Onderzoek van het ontwerp.

Aanhef.

Eerste lid.

Er dient te worden geschreven : "..., inzonderheid op artikel 40, gewijzigd bij de bijzondere wet van 16 juli 1993;".

.../...

Tweede lid (nieuw).

Er dient een nieuw tweede lid ingevoegd te worden, dat verwijst naar het besluit dat de ontworpen tekst wijzigt, en dat luidt als volgt :

"Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 8 juli 1993 betreffende de loopbaan en de evaluatie van de ambtenaren van het Ministerie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest, inzonderheid op artikel 40, tweede lid;".

Tweede lid.

De verwijzing naar het besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes is overbodig en dient te vervallen.

Bepalend gedeelte.Artikel 2.

De gemachtigde van de minister is het eens met het voorstel om het artikel als volgt te stellen :

"Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt".

*

.../...

Het besluit dient in een uitvoeringsbepaling te voorzien, die als volgt is gesteld :

"De minister bevoegd voor Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit".

La chambre était composée de :

De kamer was samengesteld uit :

Messieurs J.-J. STRYCKMANS,
de Heren

président de chambre,
kamervoorzitter,

Y. BOUCQUEY,
Y. KREINS,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

F. DELPEREE,
J. van COMPERNOLLE,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

Madame J. GIELISSEN,
Mevrouw

greffier,
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.-J. STRYCKMANS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J.-J. STRYCKMANS.

Le rapport a été présenté par M. P. ERNOTTE, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. M. BAUWENS, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. ERNOTTE, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. M. BAUWENS, adjunct-referendaris.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J. GIELISSEN.

J.-J. STRYCKMANS.